UVSQ

université PARIS-SA

SÉMINAIRE : LATINS PRAGMATIQUES ET DU NOTARIAT

Ce séminaire est ouvert à tous, depuis le niveau master jusqu'aux chercheurs expérimentés, pour travailler sur les différents niveaux de latin utilisés dans les textes de la pratique de la fin du Moyen Âge.

à partir du 2 octobre 2015

LAMOP - Université Paris 1

Salle Perroy

17, rue de la Sorbonne

75005 Paris

Latins pragmatiques et du notariat (XIIe-XVe s.)

Étude et traduction d'un ensemble de textes administratifs et notariaux anglais, français et italiens. Initiation aux problèmes des formes d'écriture mixtes latin-langue vulgaire, à l'écriture de la comptabilité et du notariat, aux écritures de la gestion administrative.

Parmi les thèmes abordés en 2015-2016 : les comptes de peinture ; construire une horloge au XIVe siècle ; contrats notariaux divers... Première séance, le 2 octobre 2015 (sept séances prévues).

Programme :

2.10 2015, première séance coordonnée par B. Grévin
Présentation générale du séminaire et les comptes de peinture du palais d'Avignon, la création d'un langage technique, entre latin et occitan.

9.10 2015 : deuxième séance coordonnée par H. Dewez
La construction de l'horloge mécanique de Norwich, entre latin de la comptabilité monastique et révolution scientifique.

20.11.2015 : troisième séance coordonnée par I. Bretthauer
Contrats notariaux, transactions diverses et professionnalisation de l'écriture dans la Normandie du XIIIe siècle.

11.12.2015 : quatrième séance coordonnée par H. Dewez
Voyager pour plaider sa cause : De Norwich à Londres et Avignon (1328-1329-1331).

Programme en cours de définition pour le deuxième semestre.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Ce séminaire est associé à deux autres cycles : "Histoire de Paris et sources latines" et "Latins humanistes" : Programme [PDF - 273 Ko]

Contact : Isabelle Bretthauer : isabelle.bretthauer@uvsq.fr